

Political (1897) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 771

DATED 7. 12. 97

INDEXED.

[Despatch Abstract.]

Informing Ghulam Mahomed
Hasan Ali Khan Bahadur
that he can obtain Copies of
Certain records asked for
by him on payment of the
usual Copying Charges.

1
7.12.97

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
1478/97							
158/98							
705/98							

Political (1897) Department.

Slr
Warrant
Chas
10/10/97

CURRENT No. 1231



From
The offg. Paymaster
Carnatic stipends
Chepak

Order

No. 408 of 1897

Dated 12th
Received 13th
Registered 14th
} October 1897.

Enclosures one (1)

Spare copies

SUBJECT.

Forwarding a letter from Ghulam
Hasan ali Khan Bahadur apply-
ing for the copies of certain docu-
-ments which are secured in
the Government office

C.A.
15/10/97

Reported sent
15/10/97
10/10/97

BACK

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS

G.O.	No.	Department.	Date.

RECD. 10-97.

Sirdas Jung Amse.
Rajapettah.
Sep 24. 1897.

Supd
2.4.97

The Pay-Master
Carnatic Districts.

The Chief Secretary to Government.

Obtained

Sir,

With reference to your order R. No.

225 of 7th August 1897 I beg to request that copies of the following documents relating to Munbul and Pulhampett jagirs, said pet Talug, Ponnammallee Division be kindly furnished to me as same will be found with the papers regarding Receivers of Carnatic Property.

(1) Agreement from Nawab Wallajah to Khoja Shamir dated 1191 Fash. and vice versa and also a Takied of the Sirkar to the Raits of the said villages dated 2nd Rabi-ul-Awal 1196 A.H. In the same year an agreement was sent to Nawab Wallajah by Khoja Shamir.

(2) Grant of the above jagirs from Nawab Wallajah to Fakhrunnisah Begum Sahiba dated 1763.

(3) A letter from the Secretary to Government Revenue Dept to H.H. Prince Azim Jah dated 27th March 1833.

(4) A letter from Inam Commissioner to the Receiver of Carnatic Property dated 3rd July 1864 No 567.

As the papers above mentioned are urgently required, I respectfully request that you would be pleased to favor me with an early submission for the copies of the papers prayed for which I shall feel thankful.

I beg to remain,

Sir,

Your most obedt Servt

by M. J. Assamli 7th

(1897)

CP 509 of 1897.

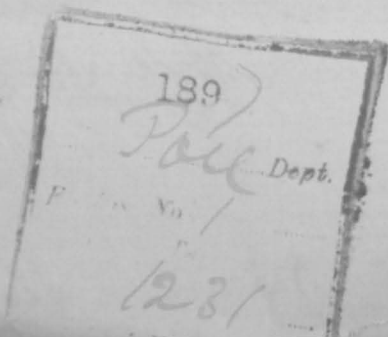
Now,

Shulan M. ? He can
etc. Shan Balaam

Recd 24th Sept. 2
Recd 22 Oct. 2 1897

Regarding to forward his material
to you for part of copies of certain
documents:

and
B



CURRENT NO 1231
No 408 of 1897. Paymaster Carnatic Shipends
Office Chepak 12th October 1897.

From

C. Marsden Esquire
Offg. Paymaster Carnatic
Shipends, Chepak

To,

The Chief Secretary to Govt.
Fort Saint George.

Sir,

I have the honour to forward a letter to
your address, sent by Ghulam Hasan ali Khan Ba-
hadur praying for grant of copies of certain documents.
The papers, copies of which he applies for, form a
part of the record of the Receiver of the Carnatic
Property, which, I believe, is secured in the
Government office.

I have the honour to be
Sir

your most obedient servant

Umansu

Offg. Paymaster Carnatic
Shipends Chepak

Encl.

NOTE FOR THE

The Carnatic Revenue records deposited in the General Record Department have been searched with reference to the requisition contained in the above current for certain papers relative to the villages of Numbal & Pulliampet. The result of the search is reported below.

(1) All the records relating to the villages in question are kept together in a bundle consisting of six files.

(2) On 24 March 1877, the Revenue sold his claim of the equity of redemption of the villages in question to certain persons. On that day the papers relating to the last file were formally handed over to the purchaser. The first three and the fifth

E.
G.O. N^o 491 &
18-8-77.

Numbal & Pulliampet

the papers in that list appear to be the papers referred to by Petitioner in (1) and (4) of his Petition. In 1880, the Sowers having failed to receive possession of the village in question applied to the Receiver for the return of the purchase money. This was sanctioned in L.O. No. 93 of 4 March 1880 in which the Govt Solicitor was directed to obtain from the Sowers a reassignment of the Equity of Redemption of the village.

(5) In L.O. No. 525 of 20-12-80, the draft reassignment submitted by the Govt Solicitor was approved and returned for completion, while the Govt refused to return to the Sowers the agreement which they gave the Receiver in 1877.

(6)

[3.]
73
2,099-25-11-00.

NOTE FOR THE

(6) In Jan'y 1881 the Govt Solicitor forwarded to Govt the engrossment of the Reassignment from the Sowers of the Equity of Redemption of the village in question, ^{and the deed} ~~which was~~

L.O. No. 53 of 26 Jan'y 1881 was ordered to be kept in the strong box. But the documents furnished to the Sowers in 1877 are ^{kept} not filed ^{or with the records referred to in para 2 above} with that deed, nor is there anything to show that they have been received back either by the Receiver or by the Govt.

(7) As pointed out in para 3 above, the documents referred to by Petitioner in item (1) of his petition are the first 3 papers in the list filed N. I. That the

originals are not forthcoming, copies of ^{Jamal} translations found among the Receiver's records are put up - vide papers under cover flagged f.

(8) As regards the paper referred to in item (2) of the petition, reference is requested to the 'translation' of the Sansad, ^{dated 16. Oct. 1763,} at page 3 flagged H. in the Consultation of the Board of Revenue dated 25th Nov. 1833. put up. The 'Villages Noombalee and Pookumbut' are therein referred to as 'an Inam to Kireul. nissan Begum'. Petitioner however, mentions the name of 'Fak. runniash Begum Sahiba' as the grantee which is apparently a mistake.

9. As regards the letter referred to in item (3) of the petition, reference is requested to Revenue Cons:

NOTE FOR THE

G Consultation of 26.3.33 no 325 flagged G. This has been taken out from the records of Govt and not from the Receiver's records. Petitioner refers to a letter to 'H. H. Prince Azim Jah of 27.3.33' but the letter traced, though it relates to the villages in question, is dated 28th idem and addressed to the Govt Agent, and no other letter about the date on the subject can be traced.

(10). The letter from the Inam Commissioner to the Receiver referred to in item (4) in the petition is also one of the papers forwarded to the purchasers in 1877 vide para (3) supra -

and is not forthcoming.
(11) P. Karayanaowam
Nayudu who was pen-
sioned in G.O. No. 2369
of 22-9-77 on the
condition that he should
attend whenever his
services might be re-
quired to refer to the
records of the Office of
the Receiver of the Car-
native Property is now
dead.

[1/2]
1,001-11-19

Pol. C. No. 1231

Application of Ghulam
Hasan Ali ^{Khan Bahadur} for certain
documents relating to
Kumbhal & Pullampett
Jaghirs -

NOTE FOR THE

I have searched the
records of the Receiver
of the Carnatic property
myself for the documents
asked for. There is
no index to these
records, but each
bundle has a slip
tied to it indicating
the contents. Subjects
of the papers in it.
The bundles containing
papers relating to the
Kumbhal and Pullam-
pett jaghirs have been
carefully searched.

Tamil translations of
the documents (1) in
Ghulam Hasan Ali's
letter are put up.

The original documents
were made over to the
purchasers of the Rec-
right title in the
equity of redemption
of the villages of Kumb-
hal & Pullampett. vide
files K & E. The sa-

was subsequently cancelled
but the documents made
over to the purchaser
demand being to have
been returned by them.

12.1.97
Co. 52.5. Pol. of 20.12.80. C
Co. 53. Pol. of 26.1.81 B
Co. 53. Pol. of 26.1.81 A

Document (2) is Ghulam
Hasan Ali's letter demand-
ing to be paid to him the
translation of the Sanad (page 3)
flagged. It refers to the
grant of the villages
to Kiranlaxmi Begum
& not to Fakrussada
Begum. The Sanad also
is dated 1763.

Document (3) cannot
be traced. Document (4) is one
of the documents made
over to the purchaser
refers to above & does
not appear to have
been returned.

Please see para (11)
of the Pol. Reference's note.
G. Hasan Ali might be told
Tamil translations of doc.
s (1) only are available. 17/11/97
ask if he wants copies.

vide Flag K

CS C. No 1231
Order.
Mis

Note for the CS.

Please see the notes by the
Super of the General Records and
the Record Dept. below.

CS

Ghulam Muhammad
Hasan Ali, Khan Bahadur,
will be informed that of
the documents mentioned in
his application Tamil
translations of those ~~mentioned~~
included in
(1) therein are alone traceable
amongst the Govt records.

He asks for copies.
Add remark as
to how he should get
them 17.11.97

CS
28/11/97

17/11

Ghulam Muhammad Hasan
Ali, Khan Bahadur (pro)
PCS (pro)

Please see revised
draft.
Please see para 2. The
rate for copying charges
has been taken from the
Board's Standing Orders
No. 226 - rule 16. Extract
put up. N

2. Copies of the translations
will be supplied to him
on payment of the copying charge
of 2 as: for every 240
words.
Note for the CS
Please see revised draft. Below.
introduced.

21/11/97

CS
2.11.97

Extract from Standing Orders of the
Board of Revenue

226 (Rule 16.) When copies of documents other than magisterial are required authenticated copies only ^{will} be granted, and the charge will be two-and-a-half annas for every page of 240 words if in English, and two annas if in ^a Vernacular, over and above the value of the stamp. Of this charge, half anna per page will be the examiner's fee, the remainder will go to the copyist. Under the orders of the High Court, parties to any criminal proceeding will be entitled to apply for authenticated or unauthenticated copies of depositions, etc., at their option, the only difference being that, in the former case, the regulated charge for examining must be deposited in addition to the regulated charge for copying. The charges for copying in this case will be; authenticated copies one pie a line, unauthenticated copies one pie for two lines. The charges for examining authenticated copies will be one pie for four lines.

C. No. 1231

CS/

ORDER
Mis.

No 77187.12.97

Hasan
Ghulam Muhammad Ali Khan Bahadur,

will be informed that of the documents mentioned in his application Tamil translations of those included in (1) therein are alone traceable amongst the Government records.

2. Copies of the translations will be supplied ~~amr~~ on payment of the copying charges ~~amounting to~~ at the rate of 2 as. for every 240 words.

Ans.
3/12/97

4:12.97

NOTE

Para. 2. The rate for copying charges has been taken from the Board's Standing Orders No. 226, rule 16. Extract put up. N

To,

Ghulam Muhammad Hasan Ali Khan Bahadur. (p & o)

The Paymaster, Carnatic Stipends. (p & o)

Depd
8/12/97

He may not wish to pay & can apply if he likes to ascertain the amt. jkt

When given for copying } 6/12
When copied } 6/12
When examined 7/12 } 1897.
When signed _____

READ AGAIN G.O., No. _____, DATED
189 .

CURRENT No. _____

ENCLOSURES TO C. No. _____

ORDER OF GOVERNMENT. A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.

9/12

1-2-23 ✓

19. 2.25 ✓

17-10-25 10